

Chinese Government Scholarship-AUN Program

AUN Program is a full scholarship established by MOE for candidates from ASEAN member countries.

I Supporting Categories, Duration and Instruction Language

1. Supporting Category

This scholarship only supports graduate students.

2. Duration

This scholarship supports master's students for no more than 3 academic years or doctoral students for no more than 4 academic years. It covers major study and Chinese language study.

3. Instruction Language

Scholarship students can register for either the Chinese-taught program or the English-taught program if applicable. Program Search (By visiting <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or <http://www.campuschina.org>) can help you find the program and university you're interested in.

All applicants are requested to provide their language proficiency certificates for the scholarship applications. Applicants for Chinese-taught programs must provide a valid Chinese Proficiency Test (HSK) certificate. Undergraduate or non-degree (general scholar & senior scholar) candidates should have achieved HSK Level III or above; Postgraduate candidates should have achieved HSK Level IV or above. Applicants for English-taught programs should provide valid English Proficiency Test (IELTS or TOFEL) certificates.

II Scholarship Coverage

The AUN Program provides a full scholarship which covers, tuition waiver, accommodation, stipend, and comprehensive medical insurance. Please refer to *Introduction to CGS—Coverage and Standard* for details of each item.

III Where and When to Apply

Where to Apply

You should apply to the ASEAN University Network (AUN) Secretariat.

When to Apply

You need to apply between apply between nov-jan. Please consult the ASEAN University Network (AUN) Secretariat for the specific deadline of each year.

IV Eligibility

1. Applicants must be a citizen of an ASEAN member country(Brunei, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam), and be in good health.

2. The requirements for applicants' degree and age are that applicants must:

be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for the master's programs;

be a master's degree holder under the age of 40 when applying for the doctoral programs.

V Application Procedure

Step 1 - Apply to the AUN Secretariat for CGS opportunity.

Step 2 - Apply to your target university for the Pre-admission Letter once recommended by the dispatching authorities as an eligible candidate.

Step 3 - Complete the online application procedure at **CGS Information Management System for International Students** (Visit <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or <http://www.campuschina.org> and click "Application Online" to log in), submit online the completed *Application Form for Chinese Government Scholarship*, and print a hard copy. Please consult the AUN Secretariat for **Instructions of CGS Information Management System for International Students and Agency Number**.

Step 4 - Submit all your application documents to the AUN Secretariat before the deadline.

NOTE

Only applications of recommended candidates from the AUN Secretariat will be considered. No other applications or individual application directly sent to CSC

will be considered. Candidates holding the Pre-admission Letter will be placed in the host university; those without the Pre-admission Letter should accept CSC's placement of university.

VI Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English).

- b) Copy of Passport Home Page: Applicant shall submit a clear scanned copy of his/her ordinary passport with validity later than March 1, 2022. If the validity of the current passport does not meet the requirement, please apply for a new passport before submitting the application. For applicants who cannot apply for passports before submitting their applications due to objective reasons, with the permission of dispatching authorities, they may submit scanned copy of identity certificates or official documents containing the applicants' "English name, Gender, Nationality, Date of Birth" and other information.

- c) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.

- d) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.

- e) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)

- f) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.

- g) Applicants for music studies are requested to submit their own works. Applicants for fine arts programs must submit their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.

- h) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.

- i) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form is designed by the Chinese quarantine authority and can be obtained from the dispatching authority.

The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.

j) Non-criminal record report. The applicant shall submit a valid certificate of Non-Criminal Record issued by the local public security authority, usually issued within 6 months prior to the submission date of the application.

Please submit the following documents if applicable

k) Pre-admission Letter from Chinese Government Scholarship universities.

l) Language qualification certificate. e.g., HSK certificates, IELTS or TOFEL report.

Reminder: All uploaded supporting documents must be clear, authentic and valid. Applicants are recommended to use professional device to scan the relevant documents. Applicants shall bear the consequences caused by unclear or unidentifiable uploaded materials.

VII Placement & Scholarship Confirmation

1. Application documents of recommended candidates from the AUN Secretariat will be considered by CSC for eligibility and qualification. Ineligible or incomplete applications will not be considered.

2. Qualified applications will be sent to universities for placement. Based on various factors, such as the different scholarship funding requirements of every country, the host university's teaching capacity, study length and applicants' criteria, CSC reserves the right to make necessary adjustments/changes to the candidate's host university, field of study, supporting categories and duration of scholarship. Applications enclosed with the Pre-admission Letter will be sent to the universities who issued that Letter for placement confirmation.

3. After placement confirmation by Chinese universities, scholarship recipients will get Chinese government scholarships to study in China with approval by CSC. Each scholarship recipient will be granted with no more than one scholarship.

4. CSC reviews the placement results, approves the List of Scholarship Recipients and sends the admission documents to the AUN Secretariat before July 31st. The AUN Secretariat will send the admission documents (**List of Scholarship Recipients and Visa Application Form for Study in China (JW201)**) to the scholarship recipients.

5. Scholarship recipients shall not allowed to change their host university, field of study, or duration of study stipulated on the *Admission Letter* after their coming to China.

6. Scholarship will not be reserved if scholarship recipient cannot register before the registration deadline.

VIII Contact Information of AUN Secretariat

Napatrat Phirawattanakul (Ms.)
Senior Programme Officer
ASEAN University Network (AUN) Secretariat
17 Floor., Chaloe Rajakumari 60 Building, Chulalongkorn University
Phayathai Rd., Bangkok 10330, Thailand
E-mail: aun.napatrat@gmail.com

IX Division of International Students Affairs, China Scholarship Council

Tel: 0086-10-66093923

Fax: 0086-10-66093972

Email: asia-admission@csc.edu.cn

Website: <http://www.csc.edu.cn/studyinchina>; www.campuschina.org

Address: Division of International Students Affairs, China Scholarship Council
Level 13, Building A3, No.9 Chegongzhuang Avenue, Beijing, P. R. China.

Postcode: 100044

中国-AUN 项目

“中国-AUN 项目”系中国教育部向东盟大学组织提供的全额奖学金。

一、资助类别、期限及授课语言

1. 资助类别。硕士研究生和博士研究生。

2. 资助期限。硕士研究生 2-3 学年；博士研究生 3-4 学年。资助期限为录取时确定的学习年限，包括专业学习和汉语补习的期限。

3. 授课语言。一般为汉语，部分学校对部分专业可提供英语授课（详情可登录 <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> 或 <http://www.campuschina.org> 查阅中国院校和专业介绍）；

选择以中文为教学语言的申请人（攻读学士学位、普通进修生、高级进修生），申请时中文水平应达到《汉语水平考试》三级（HSK3）；选择以中文为教学语言的申请人（攻读硕士、博士学位），申请时中文水平应达到《汉语水平考试》四级（HSK4）；

二、奖学金内容

包含学费、住宿费、生活费和综合医疗保险。详见“中国政府奖学金介绍”。

三、申请受理机构和申请时间

申请受理机构。AUN（ASEAN University Network）秘书处。

申请时间。一般为 11 月至次年 1 月，具体申请时间请向 AUN 秘书处查询。

四、申请条件

1. 非中国籍的东盟各成员国公民，身体健康；

2. 学历和年龄要求：

● 来华攻读硕士学位者，须具有学士学位，年龄不超过 35 岁；

● 来华攻读博士学位者，须具有硕士学位，年龄不超过 40 岁。

五、申请流程

1. 向 AUN 秘书处提交申请并取得推荐资格；

2. 联系奖学金院校，并获得学校颁发的预录取通知书；

3. 登录“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”（登录 <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> 或 <http://www.campuschina.org> 后，点

击“网上报名学生入口”图标进入），网上填写并在线提交申请信息，打印《中国政府奖学金申请表》。“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”操作说明和“受理机构编号”可向 AUN 秘书处咨询和索取；

4. 在规定时间内将申请材料提交至 AUN 秘书处。

注：国家留学基金委不受理个人的直接申请。国家留学基金委有权对未获得预录取通知书的申请人的申请院校进行必要调整。

六、申请材料

1. 《中国政府奖学金申请表》（中文或英文填写）；

2. 护照首页。申请人须提交有效期晚于 2022 年 3 月 1 日日本普通护照的首页清晰扫描件，如现持有护照有效期不符合要求，请及时换发新护照。对于因客观原因无法在提交申请前办理护照的申请人，经受理机构允许后，可提交包含本人“英文姓名、性别、国籍、出生日期”等信息的有效证件或证明文件。

3. 经过公证的最高学历证明。如申请人为在校学生，须提交本人就读学校出具的预计毕业证明或在学证明。

4. 学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文；

5. 来华学习或研究计划。（本科生不少于 200 字，进修生不少于 500 字，研究生不少于 800 字），用中文或英文书写；

6. 推荐信。申请攻读硕士、博士学位者和申请作为高级进修生来华学习者，须提交两名教授或副教授的推荐信，用中文或英文书写；

7. 申请学习音乐专业的学生须提交本人作品；申请学习美术专业的学生，须提供本人 2 张素描画、2 张色彩画以及 2 张其它作品；

8. 年龄不满 18 周岁的申请人，须提交在华法定监护人的相关法律文件；

9. 来华学习时间超过 6 个月的申请人，须提交《外国人体格检查表》复印件（原件自行保存，此表格由中国卫生检疫部门统一印制，须英文填写）。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为 6 个月；

10. 无犯罪记录证明。申请人须提交由所在地公安机关出具的有效期的无犯罪记录证明，通常应为提交申请之日前 6 个月以内的证明文件。

以下材料建议提供：

1. 中国政府奖学金生接收院校出具的预录取通知书；
2. 语言能力证明。如 HSK 成绩报告，雅思或托福成绩单。

注意：所有通过系统上传的材料须清晰、真实、有效。建议申请人使用专用设备扫描需提交的有关文件，因上传材料不清晰或不可识别造成的后果由申请人承担。

七、录取及通知

1. 国家留学基金委审核奖学金申请人是否符合申请条件。不满足条件的申请人或不符合要求的申请材料，不予受理；

2. 国家留学基金委将审核通过的申请人材料转送有关学校安排录取。国家留学基金委有权根据该奖学金项目资助要求、奖学金院校的接收能力、专业学制要求及申请人的条件等，对申请人所选择的学校、专业、资助类别、奖学金期限等进行适当调整，并由学校确定录取结果。对于附有学校预录取通知书的申请材料，国家留学基金委将直接寄送预录取院校确认录取；

3. 获得奖学金院校确认录取的申请人，经国家留学基金委批准后即可获得中国政府奖学金资助来华学习。每名奖学金获得者只能获得一个中国政府奖学金项目的资助；

4. 国家留学基金委将于 7 月 31 日前将《录取名单》《录取通知书》和《外国留学人员来华签证申请表》（JW201 表）寄送 AUN 秘书处，由其转交学生本人；

5. 奖学金获得者来华后不得变更《录取通知书》上的录取院校、学习专业及学习期限；

6. 不能按录取期限来华学习者，奖学金资格不予保留。

八、AUN 秘书处联系方式

联系人：(Ms.) Naparat Phirawattanakul

(ASEAN University Network Secretariat)

电子邮箱：aun.naparat@gmail.com

网 址：www.aunsec.org

地 址：17th Floor, Chaloem Rajakumari 60 Building, Chulalongkorn University, Phayathai Road, Pathumwan, Bangkok 10330 THAILAND

九、中国国家留学基金管理委员会联系方式

电 话：0086-10-66093923

传 真：0086-10-66093972

E-mail: asia-admission@csc.edu.cn

网 址：<http://www.csc.edu.cn/studyinchina> 或 www.campuschina.org

部 门：中国国家留学基金管理委员会来华事务部

地 址：中国 北京 西城区车公庄大街9号A3楼13层

邮 编：100044